



Jaltest WST Wear Sensor Tester

(Testeur de capteurs d'usure)

Manuel de l'utilisateur

jaltest.com

cojali

INNOVATION & TECHNOLOGY



Rev. 01



Jaltest WST Wear Sensor Tester

(Testeur de capteurs d'usure)

Manuel de l'utilisateur



INNOVATION & TECHNOLOGY



Sommaire

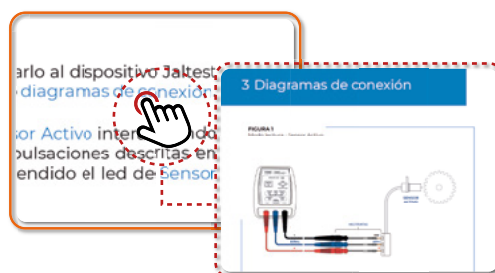
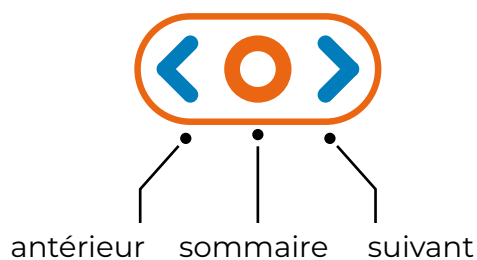
Information générale	5
1.1 DESCRIPTION DU PRODUIT	5
1.2 INDICATIONS ET RECOMMANDATIONS	5
1.3 COMPOSITION DE L'ÉQUIPEMENT	6
1.3.1 DISPOSITIF	6
1.3.2 JEU DE Câbles	7
Processus	8
2.1 VÉRIFICATION DES CAPTEURS CONTINUS ET DES CAPTEURS DE FIN DE PLAQUETTE/2 FILS	8
2.2 VÉRIFICATION DE L'USURE DES PLAQUETTES ET DES DISQUES DE FREIN	8
2.2.1 CAPTEURS DE FIN DE PLAQUETTE/2 FILS	9
2.2.2 CAPTEURS CONTINUS	9



Index

Tableaux de référence	10
3.1 TABLEAU 1. DISTANCE ENTRE LE DISQUE ET LA PLAQUETTE	10
3.2 TABLEAU 2. POSITION DU SÉLECTEUR DU CAPTEUR	11
3.3 TABLEAU 3. POSITION DU SÉLECTEUR DAF, IVECO, MB, SCANIA, (+)	11
3.4 TABLEAU 4. POSITION DU SÉLECTEUR MAN, MERITOR	12
3.5 TABLEAU 5. POSITION DU SÉLECTEUR DES CAPTEURS DE FIN DE PLAQUETTE/2 FILS	12
Données techniques	13

Navigation facile



Accédez plus rapidement au contenu dont vous avez besoin en faisant clic



1 Information générale

1.1 DESCRIPTION DU PRODUIT

Jaltest WST est un équipement portable de petites dimensions, destiné à vérifier le fonctionnement correct des capteurs d'usure des plaquettes de frein tout en vérifiant l'état de celles-ci.

Il dispose d'un sélecteur qui permet à l'utilisateur de choisir le type de capteur à vérifier et, au moyen d'un écran incorporé dans le dispositif, visualiser la valeur de voltage (V) simplement.

Il permet de réduire considérablement le temps investi aux vérifications grâce au jeu de câbles, qui fournit une connexion optimale.

1.2 INDICATIONS ET RECOMMANDATIONS

- Utilisez seulement l'équipement de la façon décrite dans le manuel de l'utilisateur.
- Évitez que le personnel non qualifié travaille avec l'équipement.
- Évitez que l'équipement soit en contact avec des liquides, ne l'utilisez-pas sur des surfaces humides, et ne l'exposez-pas à la pluie.
- Rangez l'équipement et ses composants dans un lieu sec, loin des sources de chaleur et des rayons directs du soleil.
- Évitez les coups brusques et les chutes de l'équipement.
- Éteignez l'équipement après son utilisation pour éviter de décharger la pile.



1.3 COMPOSITION DE L'ÉQUIPEMENT

Jaltest WST se compose d'un dispositif électronique avec un sélecteur de type capteur et d'un jeu complet de connecteurs.

1.3.1 DISPOSITIF

A. Connexion

Port d'entrée du câble pour capteur

B. Écran

Visualisation des valeurs de voltage (V)

C. État de la batterie

La led orange s'allume si la batterie est trop faible

D. Capteurs continus de MAN et Meritor

E. Sélecteur de type de capteur

Interrupteur rotatif qui permet de positionner le type de capteur

F. Indicateur d'usure

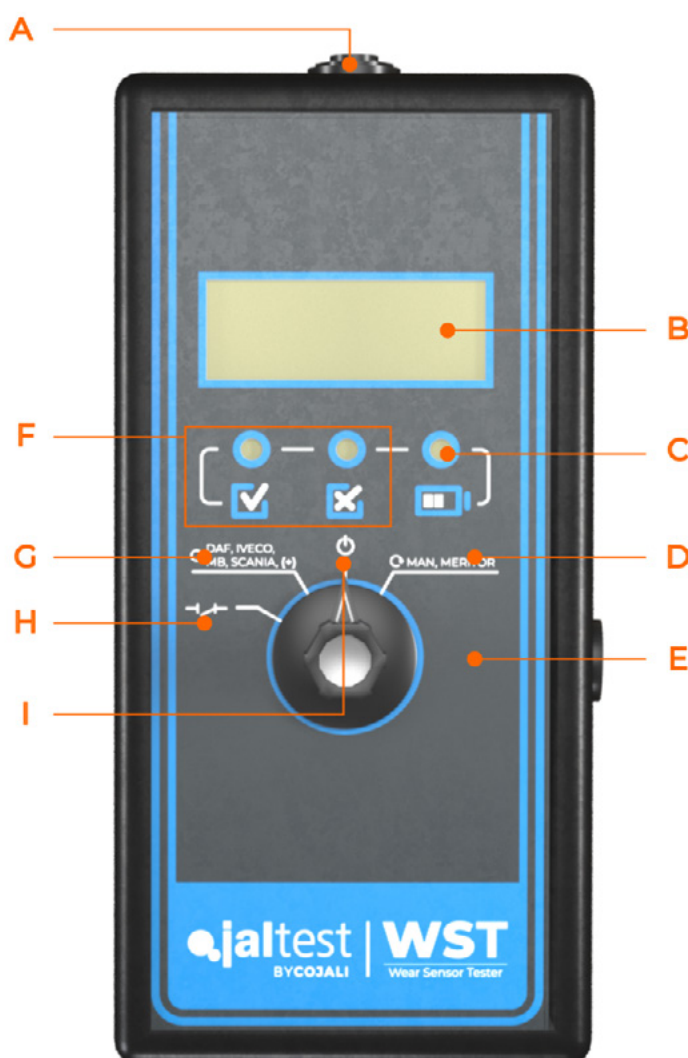
-La led **verte** s'allume si l'usure des plaquettes et le disque de frein est correct

-La led **rouge** s'allume si l'usure des plaquettes et le disque de frein n'est pas correct

G: Capteurs continus de DAF, Iveco, Mercedes-Benz, Scania, autres

H: Capteurs de fin de plaquette/ 2 fils

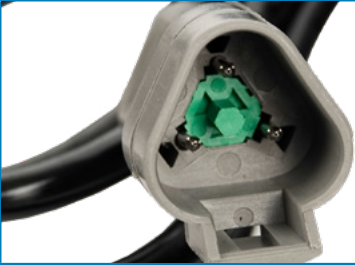
I: Dispositif éteint





1.3.2 JEU DE CÂBLES

Liste indicative des applications

CONNECTEUR	MARQUES
	RENAULT, VOLVO
	VOLVO
	SCANIA, MERCEDES-BENZ, KNORR-BREMSE
	MERCEDES-BENZ, DAF, EVOBUS, IVECO, SCANIA, HYUNDAI, MAN, KNORR-BREMSE, WABCO
	RENAULT, VOLVO



2 Processus

2.1 VÉRIFICATION DES CAPTEURS CONTINUS ET DES CAPTEURS DE FIN DE PLAQUETTE/ 2 FILS

1. Démontez la roue du véhicule si nécessaire
2. Déconnectez le connecteur du capteur de l'étrier de frein
3. Détendez les plaquettes de frein à l'aide de l'adaptateur jusqu'à pouvoir les démonter.

Important: Les poussoirs doivent être à la même hauteur, avec une différence, non supérieure à 0,25 mm. Dans le cas contraire, l'étrier de frein devra être remplacé.

4. Connecter le connecteur correspondant à partir de Jaltest WST au connecteur du capteur
5. Tourner le sélecteur de type de capteur à la position correspondante. Voir [tableau 2](#)
6. Régler la distance entre les poussoirs et l'étrier de frein selon le tableau du capteur sélectionné* et comparer les valeurs qu'affiche Jaltest WST avec le tableau cité (valeurs maximale et minimale)

*[Tableau 3](#) pour fabricant DAF, IVECO, MB, SCANIA, (+)

[Tableau 4](#) pour MAN, MERITOR

[Tableau 5](#) pour capteurs de fin de plaquette/2 fils

Important: Les broches de réglage ne doivent pas être dévissées complètement, car on perd la synchronisation entre les deux poussoirs. Ne jamais dépasser la dimension minimale absolue "L" montrée dans le [tableau 1](#).

Note:

- Si Jaltest WST indique 0 V durant toute la vérification, réviser la position du sélecteur et la connexion.
- Si les valeurs sont correctes et elles restent dans la tolérance de $\pm 0,25$ V, le capteur fonctionne correctement. Dans le cas contraire, le capteur devra être remplacé.

2.2 VÉRIFICATION DE L'USURE DES PLAQUETTES ET DES DISQUES DE FREIN

Pour vérifier l'usure, les étriers de frein peuvent avoir des capteurs de 2 types : des capteurs de fin de plaquettes/2 fils et des capteurs continus. Selon le type de capteur, la vérification sera réalisée d'une façon ou d'une autre, mais avant il faut effectuer les étapes suivantes :

1. Démontez la roue du véhicule si nécessaire
2. Déconnectez le connecteur du capteur de l'étrier de frein
3. Connecter le connecteur correspondant à partir de Jaltest WST au connecteur du capteur



2.2.1 CAPTEURS DE FIN DE PLAQUETTE/ 2 FILS

1. Tourner le sélecteur de type de capteur à la position du capteur fin de plaquette/2 fils.
2. Si la led d'**OK** s'allume en vert, l'usure est correcte.
3. Si la led de **NON OK** s'allume en rouge, il faut vérifier visuellement, puisque Jaltest WST n'indique aucune valeur d'usure.

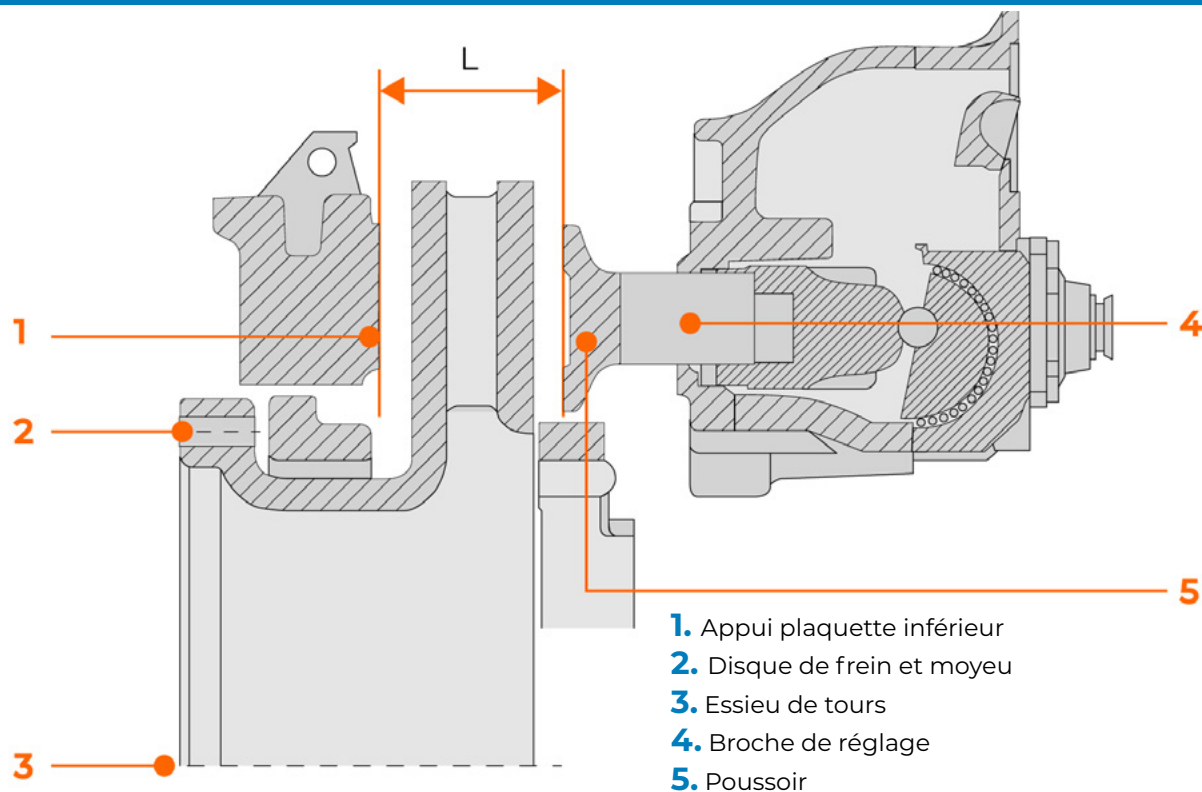
Note: Si Jaltest WST indique une valeur plus petite de 0,2 V ou plus grande de 4,8 V, le capteur de l'étrier de frein est un capteur de fin de plaquette/2 fils et, pourtant, on ne peut pas vérifier avec précision l'état de l'usure de la plaquette. La vérification doit être réalisée de manière visuelle.

2.2.2. CAPTEURS CONTINUS

1. Tourner le sélecteur de type de capteur à la position correspondante. Voir [tableau 2](#)
2. Comparer la valeur montrée avec celles du [tableau 3](#) dans le cas des capteurs sur DAF, IVECO, MB, SCANIA, (+) et le [tableau 4](#) des capteurs sur MAN et MERITOR.
3. Si la valeur montrée dans Jaltest WST est plus petite de 2,7 V, la led d'OK s'allume en **vert**.
Si la valeur montrée dans Jaltest WST est plus grande de 2,7 V, la led de **NON OK** s'allume en rouge. Dans ce cas-là, l'usure des plaquettes et des disques de frein doivent être inspectées visuellement et leur remplacement doit être évalué.

Note: Si le capteur est continu et Jaltest WST indique une valeur plus petite de 0,2 V ou plus grande de 4,8 V, le composant peut avoir un circuit ouvert ou un court-circuit.

3 Tableaux de référence



3.1 TABLEAU 1. DISTANCE ENTRE LE DISQUE ET LA PLAQUETTE

Type d'étrier de frein	Distance maximale "L" (mm)	Distance minimale "L" (mm)	Distance minimale absolue "L" (mm)
SB5 / SN5	96	66	64
SB6.../SB7.../SN6.../SN7... DAF, IVECO, MB, SCANIA, (+)	105	68	66
SB6.../SB7.../SN6.../SN7.../ MAN, MERITOR	105	70	68
SL7.../SM7...	110	73	71
ELSA 1 MAN	103	70	68
ELSA 2 MAN, RENAULT	103	70	68
ELSA 195 VOLVO	103	70	68
ELSA 225 RENAULT, VOLVO	103	70	68

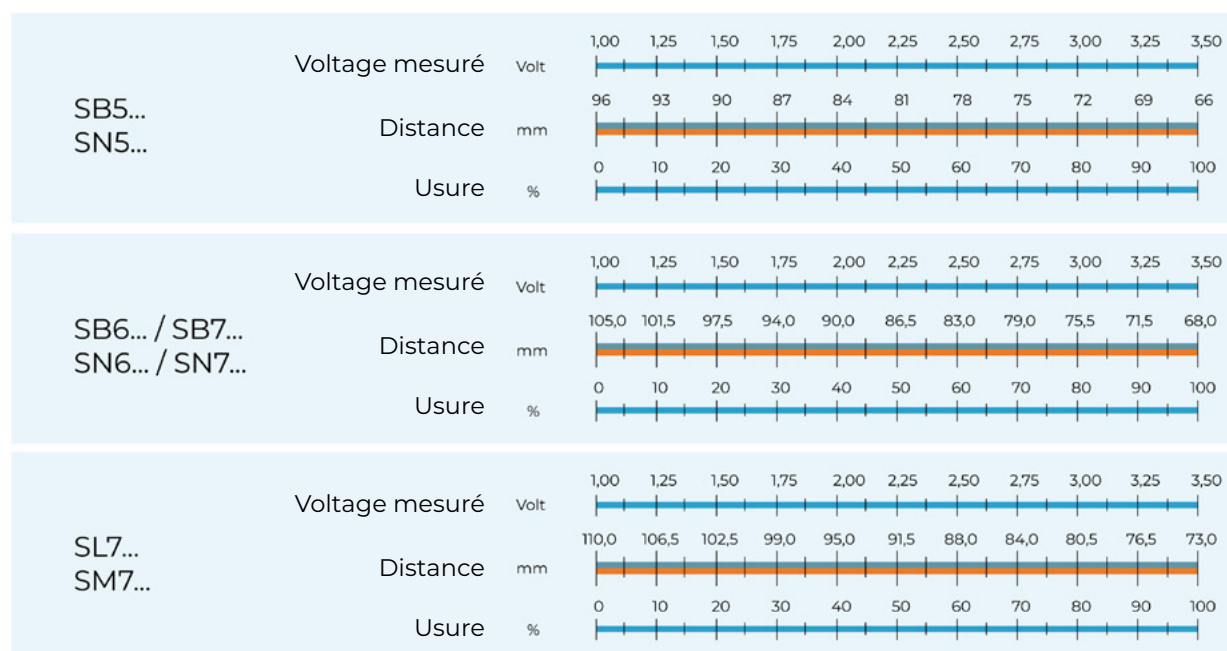


3.2 TABLEAU 2. POSITION DU SÉLECTEUR DU CAPTEUR

Position du sélecteur de type de capteur	Fabricant du véhicule ou de l'essieu		Couleur du pin du capteur continu	Information pour savoir si le fonctionnement est correct
DAF, IVECO, MB, SCANIA, (+)	DAF DAIMLER DANA EVOBUS HENDRICKSON HYUNDAI IVECO	MERITOR SAF SCANIA SOR-LIBCHAVY VOITH ZF AUTRES	ARGENT	Les valeurs de voltage augmentent de façon linéaire de 1 V à 3,5 V entre la distance maximale et minimale
MAN, MERITOR	Knorr-Bremse MAN, DANA, SAF, AUTRES		OR	Les valeurs de voltage augmentent de façon linéaire de 0,7 V à 3,56 V entre la distance maximale et minimale
	Meritor MAN, RENAULT, VOLVO		-	
CAPTEURS FIN DE PLAQUETTE/2 FILS	DAF DAIMLER ERF ZF		ARGENT	Les valeurs de voltage changent de 0,15 V à 5 V lorsque la distance minimale est atteinte
	MAN		OR	

3.3 TABLEAU 3. POSITION DU SÉLECTEUR DAF, IVECO, MB, SCANIA, (+)

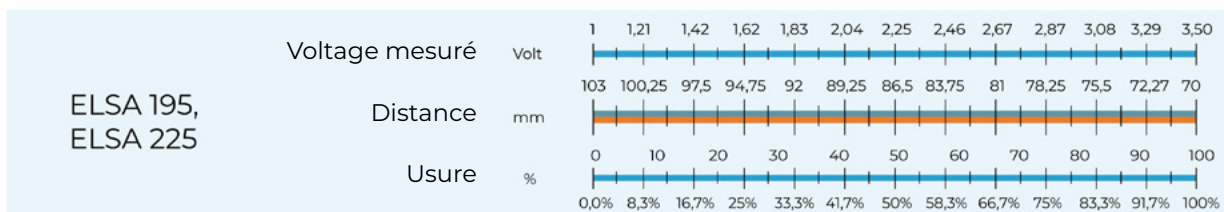
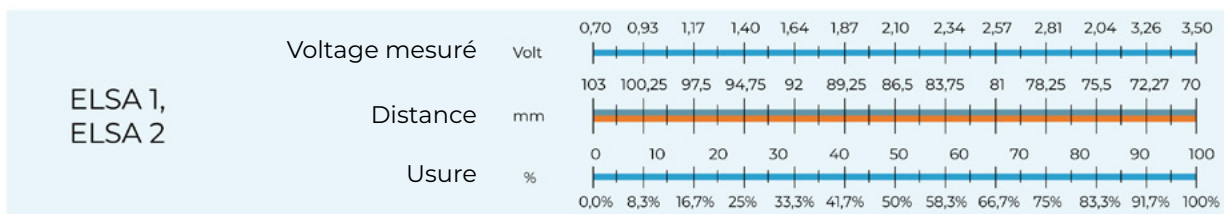
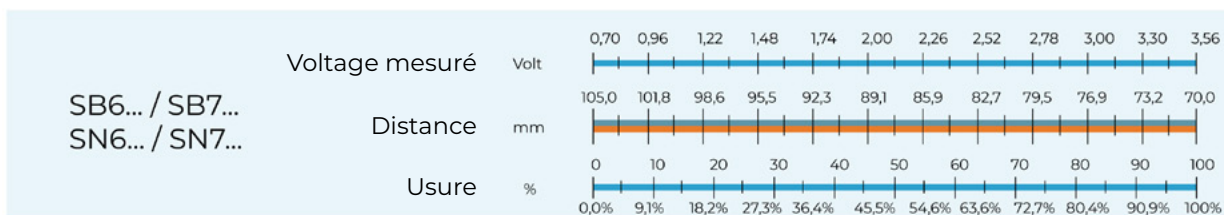
Type d'étrier de frein	Distance maximale "L" (mm)	Voltage mesuré (V)	Distance minimale "L" (mm)	Voltage mesuré (V)	Variation de distance par tour complet de la vis de réglage (mm/V)
SB5/SN5	96	1	66	3,5	6/0,50
SB6/SN6	105		68		6/0,41
SB7/SN7					
SL7/SM7	110		73		





3.4 TABLEAU 4. POSITION DU SÉLECTEUR MAN, MERITOR

Type d'étrier de frein	Distance maximale "L" (mm)	Voltage mesuré (V)	Distance minimale "L" (mm)	Voltage mesuré (V)	Variation de distance par tour complet de la vis de réglage (mm/V)
SN5	96	0,70	66	3,56	6/0,57
SB6/SN6 SB7/SN7	105		70		6/0,49
ELSA 1/ ELSA 2	103				
ELSA 195/ ELSA 225		1		6/0,44	



3.5 TABLEAU 5. POSITION DU SÉLECTEUR DES CAPTEURS DE FIN DE PLAQUETTE/2 FILS

Type d'étrier de frein	Distance maximale "L" (mm)	Voltage mesuré (V)	Distance minimale "L" (mm)	Voltage mesuré (V)
SB5/SN5	96	≤ 0,15	66	5
SB6/SN6	105		68	
SB7/SN7				

4 Données techniques

- Dimensions du dispositif : **66 x 144 x 40 mm**
- Dimensions du coffret: **350 x 230 x 86 mm**
- Poids du dispositif: **~ 193 g**
- Poids du coffret complet: **~ 1270 g**
- Plage de température de travail: **De -10 °C jusqu'à 40 °C**





cojali.com
jaltest.com
cojaliparts.com

2023 V.1 FR

